

I DFP DIMA DI FISSAGGIO ALLA PARETE

I Installare la dima di fissaggio **DFP** come rappresentato in figura 1. Nella figura 1 sono utilizzate le seguenti abbreviazioni:

- A** N° 8 viti zincate 8 x 20
- B** N° 8 rondelle elastiche zincate
- C** N° 2 dime di fissaggio
- D** Fori per il fissaggio alla parete ϕ 11

GB Le dimensioni di ingombro sono riportate in figura 2.

GB DFP WALL-MOUNTING BOARD

F Install the **DFP** mounting board as shown in figure 1. In figure 1 the following abbreviations are used:

- A** 8 galvanised screws, 8 x 20
- B** 8 galvanised elastic washers
- C** 2 mounting boards
- D** Holes for fastening to the wall ϕ 11

D The overall dimensions are shown in figure 2.

F DFP GABARIT POUR FIXATION MURALE

E Installer le gabarit de fixation **DFP** comme indiqué sur la figure 1. Sur la figure 1 sont utilisés les sigles suivants:

- A** N° 8 vis zinguées 8 x 20
- B** N° 8 rondelles élastiques zinguées
- C** N° 2 gabarits de fixation
- B** Trous pour fixation murale ϕ 11

P Les dimensions d'encombrement sont indiquées sur la figure 2.

NL
D DFP WANDBEFESTIGUNGSSCHABLONE

H Die Befestigungsschablone **DFP** wie in der Abbildung 1 gezeigt installieren. In der Abbildung 1 werden folgende Abkürzungen verwendet:

- A** 8 verzinkte Schrauben 8 x 20
- B** 8 verzinkte Federscheiben
- C** 2 Befestigungsschablonen
- D** Löcher Wandbefestigung ϕ 11

Die Abmessungen sind aus der Abbildung 2 ersichtlich.

E DFP PLANTILLA DE FIJACIÓN EN PARED

E Instalar la plantilla de fijación **DFP** de la manera indicada en la figura 1. En la figura 1 se utilizan las siguientes abreviaciones:

- A** 8 tornillos galvanizados 8 x 20
- B** 8 arandelas de ajuste elásticas galvanizadas
- C** 2 plantillas de fijación
- D** Orificios para la fijación en pared ϕ 11

Las dimensiones del aparato aparecen indicadas en la figura 2.

P DFP MOLDE PARA PRENDER NUMA PAREDE

P Instale o molde de fixação **DFP** da maneira indicada na figura 1. Na figura 1 são utilizadas as seguintes abreviações:

- A** 8 parafusos zincados 8 x 20
- B** 8 anilhas elásticas zincadas
- C** 2 moldes de fixação
- D** Furos de 11 de ϕ para prender na parede

As medidas máximas estão indicadas na em figura 2.

NL DFP-MAL VOOR MUURBEVESTIGING

NL Installeer de **DFP**-bevestigingsmal, zoals getoond wordt in afbeelding 1. In afbeelding 1 worden de volgende afkortingen gebruikt:

- A** 8 verzinkte schroeven 8 x 20
- B** 8 verzinkte elastieken ringetjes
- C** 2 bevestigingsmallen
- D** Gaten voor de muurbevestiging ϕ 11

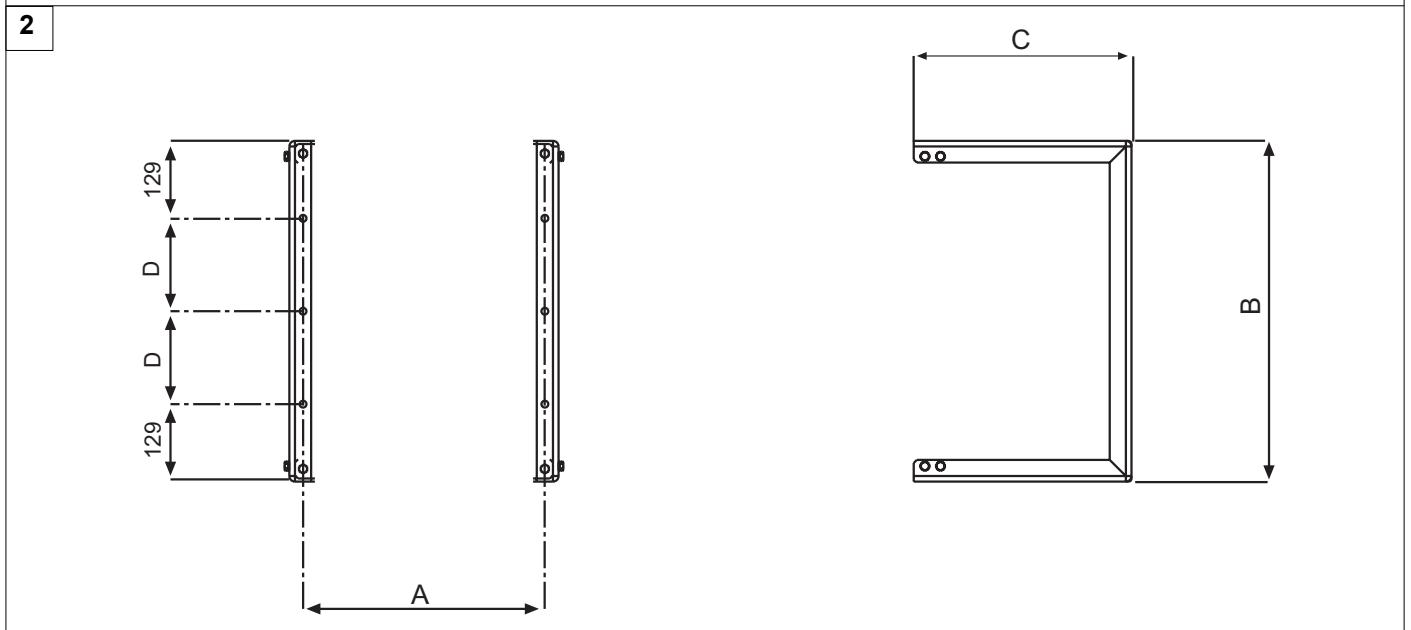
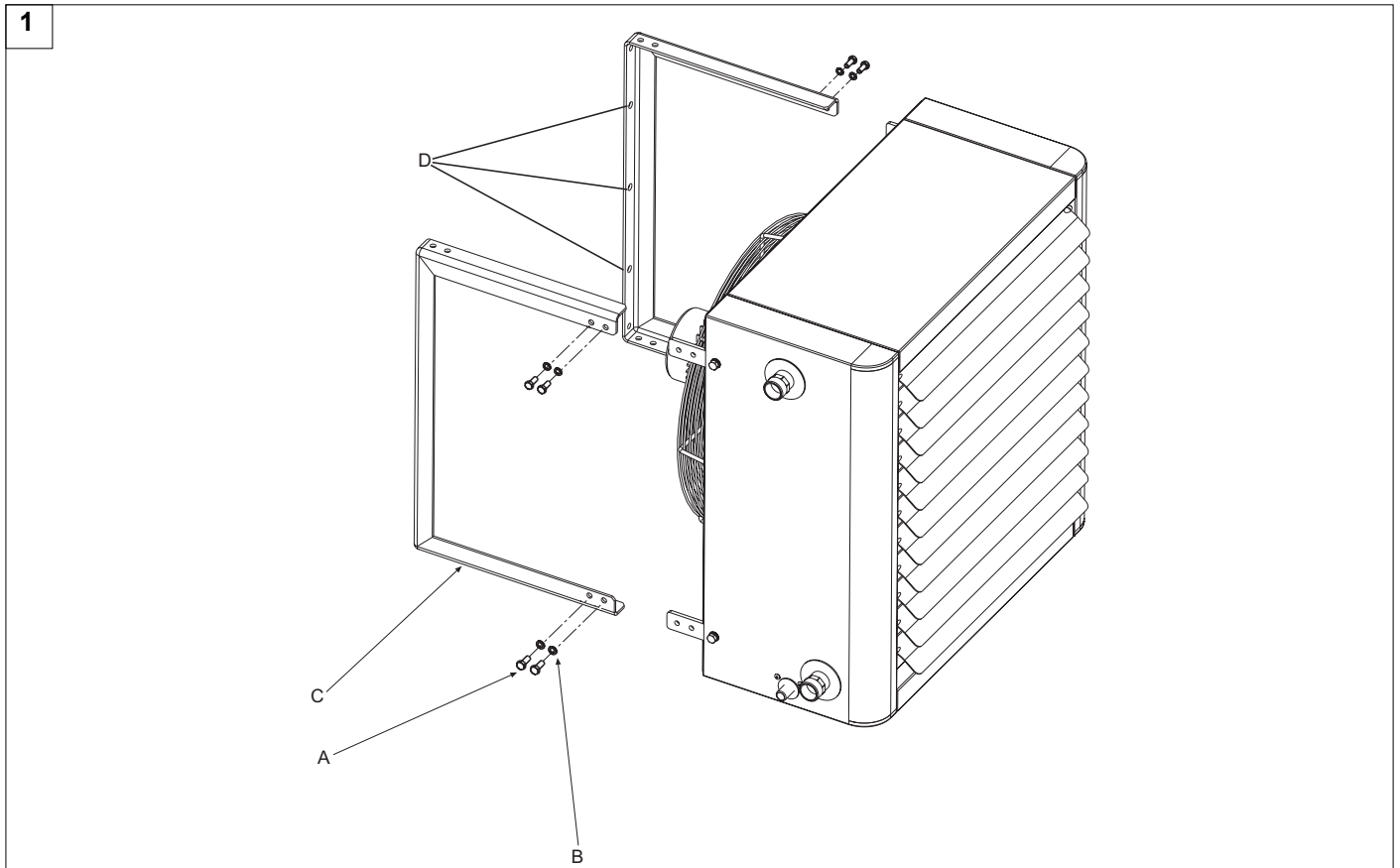
De afmetingen staan aangegeven in afbeelding 2.

H DFP SZERKEZET FALI RÖGZÍTÉSHEZ

H Szerelje fel a **DFP** rögzítő szerkezetet az 1. ábra alapján. Az 1. ábrán az alábbi rövidítések találhatók:

- A** 8 db. 8 x 20-as horganyzott csavar
- B** 8 db. rugalmas, horganyzott alátét
- C** 2 db. rögzítő szerkezet
- D** Furatok a falra való rögzítéshez ϕ 11

A 2. ábrán láthatók a beépítési méretek.



	A	B	C	D
AYDFP1	422	358	300	50
AYDFP2	522	458	300	100
AYDFP3	622	558	350	150
AYDFP4	722	658	350	200
AYDFP5	822	758	350	250
AYDFP6	922	858	350	300